



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Fagor Ederlan, S. Coop.

Proveedor / Supplier
 Código : 91000014
 Dirección : Polígono Kataide
 Población : Mondragon 20500
 País : España

Nº albarán : 80534706
 Fecha rec : 2000
 Fecha Exp : 15.12.2021
 Fecha rec date :

Transportista/Carrier Transport number:308477
 Razón social : LKW WALTER Internationale
 Short name :
 Matrícula : 2011JPC
 Placa Nb :
 Remolque : QAHQ110
 Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
 Del Unit.

Destino / To
 Cliente : Magna PT S.p.A.
 Dirección :
 Del:address: Via dei Ciclamini, 4
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta :
 Center :
 Puerta de descarga:
 Unloading point :
 Puesto de consumo : 14249
 Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº. Pedido Order Nb.	Observaciones Comments
		Delivered	Received					
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031 KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 17/12/14 Firma	120		PZA TBA-501494 TBA-501712 180304243 5011699123	004	18658287/18660188	30	
Peso neto total : 1.328,640 Total net weight:				Peso bruto total : 1.585,440 Total brut weight:				

Observaciones / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier : POMAN MARCHIORI
 Reception / Receiver : Fagor Ederlan S. Coop.
 Via del Ciclamini, 4 Modugno (BA) - 70026 - Italia

17 DIC 2021

17 DIC 2021

Reserva di qualità e quantità

A RILLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

3
 Ejemplar para el porteador - Exemplaire du transporteur
 Copy for carrier
 C.M.R.
 Marque el que proceda

DOCUMENTO DE CONTROL (O. FORM 239/2003 - BOE 13/2/2003)

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
 Sender (name, address, country)
 Torre 300, Pasealekua, 7
 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa)
 NIF, ESF-20025202

2 Destinataria (nom, endereço, país)
 Consignee (name, address, country)
 Magsa
 PT. SPA
 Magsa
 Bari 3002 (I)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)
 Bari (I)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
 Lieu et date of loading of the goods (place, country, date)
 Arriate (E) 15.12.21

5 Documentos anejos
 Documents attached
 Arriate (E) 15.12.21

6 Marcas y números
 Marks and Nos
 Número de bultos
 Number of packages
 40

7 Clase de embalaje
 Mode of packaging
 9
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of the goods
 Gnt
 Piers
 Huc

8 Clase de embalaje
 Mode of packaging
 8

9 Naturaleza de la mercancía
 Nature of the goods
 9

10 N.º estadístico
 Statistical number
 10961

11 Peso bruto kg.
 Gross weight in kg.
 10961

12 Volumen m³
 Volumen m³

13 Instrucciones del remitente
 Sender's instructions
 19 Convenciones particulares
 Special agreements

14 Formas de pago
 Prescriptions of settlement
 Instrucciones as to payment for carriage
 Porte pagado / Franco / Carriage paid
 Pone debido / Non franco / Carriage forward

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery
 Via del C.O. (Moderno (M))

16 Porteador (nombre, domicilio, país)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
 Carrier (name, address, country)
 MARE COMBINATO S.L.
 NIF ES 83113880
 TRACTORA: 2011 JPC
 REMOLQUE:

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
 Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
 Successive carriers (name, address, country)
 MARE COMBINATO S.L.
 NIF ES 83113880
 TRACTORA: 2011 JPC
 REMOLQUE:

18 Reservas y observaciones del porteador
 Réserves et observations du transporteur
 CARGA: 8:00 a 9:18

19 Convenciones particulares
 Special agreements

20 A pagar por:
 Remisiones
 Moneda
 Consignatario

21 Formado en
 Estable en
 Arriate 15.12.21

22 Firma y sello del remitente
 Signature and stamp of the sender
 Firma y sello del transportador
 Signature and stamp of the carrier
 Firma y sello del consignatario
 Signature and stamp of the consignee
 MARE COMBINATO S.L.
 NIF ES 83113880
 TRACTORA: 2011 JPC
 REMOLQUE:
 RANHO 7M

23

24 Recibo de mercancía
 Goods received
 Lugar
 Lugar
 Fecha
 Fecha
 Cantidad
 Cantidad
 Descripción
 Descripción
 Verifica su calidad e cantidad

3469-
 PP-4
 En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la columna del recuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the left line of the column the particulars of the class the number and the letter if any.